



**Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности**

Distr.: General
17 September 2018
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Пункт 34 предварительной повестки дня*
Предотвращение вооруженных конфликтов

Совет Безопасности
Семьдесят третий год

**Письмо Постоянного представителя Армении
при Организации Объединенных Наций от 12 сентября
2018 года на имя Генерального секретаря**

По поручению правительства моей страны настоящим препровождаю информацию о нарушениях режима прекращения огня, совершенных азербайджанскими вооруженными силами на государственной границе Республики Армения в августе 2018 года (см. приложение I)**.

Препровождаю также информацию о нарушениях режима прекращения огня, зафиксированных Министерством обороны Республики Арцах (Нагорно-Карабахской Республики) в августе 2018 года (см. приложение II)**.

Прошу распространить настоящее письмо и приложения к нему в качестве документа семьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 34 повестки дня и в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Мгер Маргарян
Постоянный представитель

* A/73/150.

** Приложения распространяются только на том языке, на котором они были представлены.



**Приложение I к письму Постоянного представителя Армении
при Организации Объединенных Наций от 12 сентября
2018 года на имя Генерального секретаря**

**Violations of the ceasefire by the armed forces of the Republic of
Azerbaijan along the State border with the Republic of Armenia,
1–31 August 2018**

<i>Date</i>	<i>Direction</i>	<i>Incidents</i>	<i>Type of weapons/shots</i>
1 August	Tavush and Vayots Dzor regions	8	Small arms and light weapons: 45
	Aygedzor	2	Large-calibre sniper weapons: 40 (Yelpin)
	Chinari	3	Large-calibre machine guns: 151
	Aygepar	1	
	Vazashen	1	
	Yelpin	1	
2 August	Tavush, Gegharkunik, Vayots Dzor and Ararat regions	7	Small arms and light weapons: 240
	Chinari	1	Small-calibre sniper weapons:
	Jil	1	Large-calibre sniper weapons: 70 (Yelpin 60; Areni 10)
	Yelpin	2	Large-calibre machine guns: 465
	Areni	1	
	Zangakatun	2	
3 August	Tavush and Ararat regions	7	Small arms and light weapons: 91
	Chinari	1	Small-calibre sniper weapons: 7
	Aygedzor	1	
	Paravakar	1	
	Vazashen	3	
	Tigranashen	1	
4 August	Gegharkunik region	2	Small arms and light weapons: 150
	Jil	2	Small-calibre sniper weapons: 35 (Jil)
5 August	Ararat region	1	Small arms and light weapons: 15
	Tigranashen	1	Small-calibre sniper weapons: 10
6 August	Tavush, Gegharkunik and Ararat regions	3	Small arms and light weapons: 305
	Aygedzor	1	Large-calibre machine guns: 20
	Artanish	1	
	Yeraskh	1	
7 August	Vayots Dzor and Ararat regions	2	Small arms and light weapons: 48
	Areni	1	
	Zangakatun	1	
8 August	Gegharkunik, Vayots Dzor and Ararat regions	3	Small arms and light weapons: 42
	Vahan	1	Large-calibre machine guns: 25
	Areni	1	
	Zangakatun	1	

<i>Date</i>	<i>Direction</i>	<i>Incidents</i>	<i>Type of weapons/shots</i>
9 August	Tavush and Gegharkunik regions	2	Small arms and light weapons: 20
	Chinari	1	
	Jil	1	
10 August	Tavush and Gegharkunik regions	13	Small arms and light weapons: 185
	Aygedzor	1	Small-calibre sniper weapons: 40
	Chinari	7	Large-calibre sniper weapons: 1 (Chinari)
	Paravakar	1	Large-calibre machine guns: 93
	Vazashen	1	
	Kirants	1	
	Barekamavan	1	
	Jil	1	
11 August	Vayots Dzor and Ararat regions	9	Small arms and light weapons: 230
	Areni	1	Small-calibre sniper weapons: 45
	Khndzorut	1	Large-calibre sniper weapons: 65 (Zangakatun)
	Zangakatun	7	Large-calibre machine guns: 150
12 August	Tavush, Gegharkunik, Vayots Dzor and Ararat regions	11	Small arms and light weapons: 294
	Movses	2	Small-calibre sniper weapons: 34
	Barekamavan	1	Large-calibre sniper weapons: (Zangakatun 240;
	Jivanavan	1	Jivanavan 15; Barekamavan 3)
	Yelpin	1	Large-calibre machine guns: 80
	Zangakatun	6	
13 August	Tavush, Gegharkunik and Ararat regions	6	Small arms and light weapons: 10
	Chinari	1	Large-calibre sniper weapons: 80
	Movses	1	(Zangakatun 50; Jivanavan 30)
	Aygepar	1	Large-calibre machine guns: 70
	Jivanavan	1	
	Yeraskh	1	
	Zangakatun	1	
14 August	Tavush and Ararat regions	9	Small arms and light weapons: 2
	Chinari	3	Small-calibre sniper weapons: 11
	Movses	2	Large-calibre sniper weapons: 135 (Movses 5;
	Zangakatun	4	Zangakatun 130)
15 August	Tavush, Gegharkunik and Ararat regions	7	Small arms and light weapons: 35
	Paravakar	1	Large-calibre sniper weapons: 143 (Paravakar
	Vazashen	1	12; Tigranashen 3; Zangakatun 128)
	Jivanavan	1	Large-calibre machine guns: 40
	Zangakatun	3	
	Tigranashen	1	

<i>Date</i>	<i>Direction</i>	<i>Incidents</i>	<i>Type of weapons/shots</i>
16 August	Gegharkunik, Vayots Dzor and Ararat regions	3	Small arms and light weapons: 37
	Chambarak	1	Large-calibre sniper weapons: 13 (Areni 8; Zangakatun 5)
	Areni	1	
	Zangakatun	1	
17 August	Tavush, Vayots Dzor and Ararat regions	14	Small arms and light weapons: 591
	Chinari	1	Small-calibre sniper weapons: 26
	Movses	2	Large-calibre sniper weapons: 70 (Zangakatun)
	Paravakar	1	Large-calibre machine guns: 175
	Kayan	3	
	Sevkar	1	
	Voskepar	1	
	Areni	1	
	Yelpin	2	
	Zangakatun	2	
18 August	Tavush, Syunik, Gegharkunik, Vayots Dzor and Ararat regions	20	Small arms and light weapons: 631
	Aygedzor	2	Small-calibre sniper weapons: 50
	Chinari	2	Large-calibre sniper weapons: 278 (Pambak 13; Daranak 30; Zangakatun 234; Tigranashen 1)
	Barekamavan	1	Large-calibre machine guns: 135
	Chapni	1	
	Pambak	1	
	Daranak	1	
	Vahan	1	
	Bardzruni	1	
	Brnakot	1	
	Kajaran	1	
	Areni	1	
	Yelpin	1	
	Zangakatun	5	
	Tigranashen	1	
19 August	Tavush, Gegharkunik, Syunik and Ararat regions	14	Small arms and light weapons: 1557
	Chinari	1	Small-calibre sniper weapons: 50
	Areni	2	Large-calibre sniper weapons: 108 (Zangakatun)
	Yelpin	2	Large-calibre machine guns: 200
	Yeraskh	2	
	Zangakatun	5	
	Tigranashen	2	
20 August	Tavush and Gegharkunik regions	3	Small arms and light weapons: 5
	Chinari	2	Small-calibre sniper weapons: 3
	Jivanavan	1	

<i>Date</i>	<i>Direction</i>	<i>Incidents</i>	<i>Type of weapons/shots</i>
21 August	Tavush, Gegharkunik and Ararat regions	5	Small arms and light weapons: 40
	Chinari	1	Large-calibre sniper weapons: 25 (Chinari 1; Zangakatun 24)
	Movses	1	
	Areni	1	
	Zangakatun	2	
22 August	Tavush, Vayots Dzor and Ararat regions	10	Small arms and light weapons: 272
	Aygedzor		Small-calibre sniper weapons: 76
	Chinari	1	Large-calibre sniper weapons: 61 (Sotk 10; Areni 50; Tigranashen 1)
	Movses	1	
	Kolagir	3	
	Sotk	1	
	Areni	1	
	Chiva	1	
	Tigranashen	1	
23 August	Tavush, Gegharkunik and Syunik regions	9	Small arms and light weapons: 61
	Chinari		Small-calibre sniper weapons: 8
	Kayan	2	Large-calibre machine guns: 20
	Koti	2	
	Jil	1	
	Geghamasar	1	
	Chambarak	1	
	Kajaran	1	
24 August	Tavush, Vayots Dzor and Syunik regions	4	Small arms and light weapons: 306
	Chinari		Large-calibre sniper weapons: 25 (Areni)
	Kolagir	1	Large-calibre machine guns: 20
	Areni	1	
	Kajaran	1	
25 August	Tavush, Gegharkunik, Vayots Dzor and Ararat regions	11	Small arms and light weapons: 652
	N.Karmiraghbyur		Small-calibre sniper weapons: 32
	Vazashen	1	Large-calibre sniper weapons: 6 (Avazan)
	Sevkar	1	
	Avazan	2	
	Vahan	2	
	Chiva	1	
	Zangakatun	3	
26 August	Tavush, Gegharkunik, Vayots Dzor and Ararat regions	15	Small arms and light weapons: 484
	Aygedzor		Small-calibre sniper weapons: 88
	Geghamasar	2	Large-calibre sniper weapons: 328 (Geghamasar 8; Vahan 10; Chiva 10; Areni 150; Yelpin 150)
	Kakhakn	3	Large-calibre machine guns: 215
		1	

<i>Date</i>	<i>Direction</i>	<i>Incidents</i>	<i>Type of weapons/shots</i>
	Vahan	1	
	Chiva	1	
	Areni	1	
	Yelpin	3	
	Zangakatun	2	
	Paruyr Sevak	1	
27 August	Tavush, Gegharkunik, Vayots Dzor and Ararat regions	5	Small arms and light weapons: 138 Small-calibre sniper weapons: 10
	Aygedzor	1	Large-calibre sniper weapons: 20 (Geghamasar 15; Zangakatun 5)
	Geghamasar	1	
	Chiva	1	
	Zangakatun	1	
	Yeraskh	1	
28 August	Tavush, Gegharkunik, Vayots Dzor and Ararat regions	8	Small arms and light weapons: 115 Small-calibre sniper weapons: 25
	Aygedzor	1	Large-calibre sniper weapons: 55 (Areni 15; Zangakatun 40)
	Vahan	1	
	Areni	1	Large-calibre machine guns: 15
	Zangakatun	2	
	Yeraskh	3	
29 August	Tavush and Ararat regions	6	Small arms and light weapons: 139
	Aygedzor	1	Small-calibre sniper weapons: 30
	Areni	2	Large-calibre sniper weapons: 45 (Areni 43; Paruyr Sevak 2)
	Chiva	1	Large-calibre machine guns: 40
	Paruyr Sevak	1	
	Zangakatun	1	
30 August	Tavush, Vayots Dzor and Ararat regions	6	Small arms and light weapons: 21 Small-calibre sniper weapons: 5
	Chinari	1	Large-calibre sniper weapons: 110 (Areni)
	Kayan	1	Large-calibre machine guns: 110
	Kolagir	1	
	Areni	1	
	Paruyr Sevak	2	
31 August	Tavush and Ararat regions	16	Small arms and light weapons: 1255
	Aygedzor	3	Large-calibre sniper weapons: 4 (Paruyr Sevak)
	Chinari	3	Large-calibre machine guns: 50
	N.Karmiraghbyur	3	
	Aygepar	5	
	Dovegh	1	
	Paruyr Sevak	1	

**Приложение II к письму Постоянного представителя Армении
при Организации Объединенных Наций от 12 сентября
2018 года на имя Генерального секретаря**

**Violations of the ceasefire by the armed forces of the Republic of
Azerbaijan on the line of contact with the Republic of Artsakh
(Nagorno-Karabakh Republic), 1–31 August 2018**

<i>Date</i>	<i>Direction</i>	<i>Incidents</i>	<i>Type of weapons/shots</i>
1 August	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	30	Small arms and light weapons: 374 Small-calibre sniper weapons: 3 Large-calibre sniper weapons: 25 (Karakhanbeyli: 7; Ashaghi Abdurakhmanli: 1; Marzili: 4; Kengerli: 13) Large-calibre machine guns: 51
2 August	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	17	Small arms and light weapons: 174 Small-calibre sniper weapons: 9 Large-calibre sniper weapons: 17 (Karvend: 4; Gjulistan: 13)
3 August	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	20	Small arms and light weapons: 331 Small-calibre sniper weapons: 10 Large-calibre sniper weapons: 1 (Kengerli: 1)
4 August	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	21	Small arms and light weapons: 192 Small-calibre sniper weapons: 9 Large-calibre sniper weapons: 5 (Gjulistan)
5 August	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	12	Small arms and light weapons: 233 Small-calibre sniper weapons: 10
6 August	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	37	Small arms and light weapons: 249 Small-calibre sniper weapons: 14 Large-calibre sniper weapons: 42 (Gjulistan)
7 August	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	16	Small arms and light weapons: 80 Small-calibre sniper weapons: 14
8 August	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	27	Small arms and light weapons: 293 Small-calibre sniper weapons: 7 Large-calibre sniper weapons: 1 (Sarijanli)
9 August	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	20	Small arms and light weapons: 311 Small-calibre sniper weapons: 10 Large-calibre sniper weapons: 3 (Verin Chaylu)
10 August	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	19	Small arms and light weapons: 254 Small-calibre sniper weapons: 9 Large-calibre sniper weapons: 2 (Korgan) Large-calibre machine guns: 10
11 August	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	23	Small arms and light weapons: 251 Small-calibre sniper weapons: 21 Large-calibre sniper weapons: 2 (Shikhlyar)

<i>Date</i>	<i>Direction</i>	<i>Incidents</i>	<i>Type of weapons/shots</i>
12 August	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	19	Small arms and light weapons: 137 Small-calibre sniper weapons: 28
13 August	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	17	Small arms and light weapons: 205 Small-calibre sniper weapons: 14 Large-calibre sniper weapons: 1 (Mehdili)
14 August	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	25	Small arms and light weapons: 123 Small-calibre sniper weapons: 9 Large-calibre sniper weapons: 11 (Shikhlyar: 2; Jraberd: 3; Gjulistan: 6)
15 August	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	14	Small arms and light weapons: 111 Small-calibre sniper weapons: 15 Large-calibre machine guns: 24
16 August	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	14	Small arms and light weapons: 87 Small-calibre sniper weapons: 23 Large-calibre machine guns: 37
17 August	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	31	Small arms and light weapons: 440 Small-calibre sniper weapons: 17 Large-calibre sniper weapons: 2 (Shikhlyar)
18 August	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	19	Small arms and light weapons: 102 Small-calibre sniper weapons: 6 Large-calibre sniper weapons: 5 (Shikhlyar) Hand Grenades: 2
19 August	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	20	Small arms and light weapons: 300 Small-calibre sniper weapons: 5
20 August	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	21	Small arms and light weapons: 213 Small-calibre sniper weapons: 5 Grenade launchers: 2
21 August	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	21	Small arms and light weapons: 137 Small-calibre sniper weapons: 8 Large-calibre machine guns: 15
22 August	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	19	Small arms and light weapons: 169
23 August	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	32	Small arms and light weapons: 766 Small-calibre sniper weapons: 15 Large-calibre sniper weapons: 16 (Jraberd: 14; Gjulistan: 2) Large-calibre machine guns: 210
24 August	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	20	Small arms and light weapons: 125 Small-calibre sniper weapons: 38
25 August	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	22	Small arms and light weapons: 253 Small-calibre sniper weapons: 4 Large-calibre sniper weapons: 19 (Ashaghi Abdurakhmanli)

<i>Date</i>	<i>Direction</i>	<i>Incidents</i>	<i>Type of weapons/shots</i>
26 August	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	23	Small arms and light weapons: 201 Small-calibre sniper weapons: 4 Large-calibre sniper weapons: 12 (Shikhlyar)
27 August	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	6	Small arms and light weapons: 47 Small-calibre sniper weapons: 6
28 August	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	16	Small arms and light weapons: 140 Small-calibre sniper weapons: 7 Large-calibre sniper weapons: 6 (Nuzger: 2; Ashaghi Abdurakhmanli: 4)
29 August	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	21	Small arms and light weapons: 240 Small-calibre sniper weapons: 3
30 August	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	17	Small arms and light weapons: 216 Small-calibre sniper weapons: 17
31 August	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	36	Small arms and light weapons: 521 Small-calibre sniper weapons: 14 Large-calibre sniper weapons: 11 (Shikhlyar: 7; Seysulan: 4) Large-calibre machine guns: